STELLENANGEBOTE

- **Servicemitarbeiter** (m|w) ab sofort für das Schgaguler Hotel gesucht**.** Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ✆ 335 1338511.
- **„Masseurin/Kosmetikerin** in Voll- oder Teilzeit ab sofort für das Schgaguler Hotel gesucht**.** Wir freuen uns auf ihre Bewerbung an jobs@schgaguler.com oder ✆ 335 1338511.
- Hofer Fliesen & Böden in Barbian sucht **Verwaltungsmitarbeiter/in** (m/w/d) – Vollzeit oder Teilzeit möglich. Wir freuen uns auf deine Bewerbung ✆ 0471 654148 oder jobs@hofer.it
- Wir suchen für die Wintersaison Kellner In und **Mithilfe im Service** in Vollzeit und Teilzeit nur Tagesbetrieb. Freuen uns von dir zu hören. Gostner Schwaige Seiser Alm info@gostnerschwaige.com ✆ 347 8368155.
- Suchen **eine/n Barist/in** für Oktober Edlweisshütte Seiseralm. (Nur Tagesbetrieb, Samstags Ruhetag) Bei Interesse ✆ 345 0829597 oder info@grimmhof.it
- Sensoria Dolomites – Seis am Schlern. Gestalten. Im Team. Und auf Augenhöhe. Eine bunte Truppe aus innovativen Köpfen, Organisationstalenten, Gefühlsmenschen – Menschen wie dir! Ab sofort suchen wir folgende Persönlichkeiten (w/m/d): **Service:** Commis de Rang. **Küche:** Chef de Partie
  Alle weiteren Infos findest Du hier: https://jobs.sensoriadolomites.com/
  Wir freuen uns auf Deine Bewerbung: jobs@sensoriadolomites.com
- Der Schulsprengel Schlern sucht mit dem neuen Schuljahr 2025/26 eine **Schulsozialpädagogin/einen Schulsozialpädagogen**. Nähere Infos ✆ 0471 706363.
- **Zimmermädchen** (w/m) gesucht in Vollzeit oder Teilzeit ab August bis Anfang November im Hotel Vigilerhof ✆ 0471 706450 E-Mail: info@vigilerhof.it
- **Kellner/in und Kommis, Lehrling oder Praktikant** zur Ergänzung unseres Serviceteams gesucht. Hotel zum Turm Kastelruth. ✆ 0471 706349 Mail: info@zumturm.com
- **Aushilfe im Service** 3 wöchentlich für abends gesucht. Hotel zum Turm Kastelruth. ✆ 0471 706349 Mail: info@zumturm.com
- Suchen für die Sommersaison einheimische, selbstständige **Verkäuferin** in Teilzeit. Obst und Gemüse Fill. ✆ 333 2875104.
- Die Firma **ELA GmbH** aus Pontives/Lajen sucht Leute mit Köpfchen und Geschick! Bewirb Dich jetzt bei uns als **Elektrotechniker/in** oder **Lehrling** für Elektrotechnik. Wir freuen uns auf Deine Bewerbung: info@ela-electro.com oder ✆ 0471 786015.
- fill.IT GmbH in Brixen sucht Verstärkung für die **Verwaltung** (m/w/d), Vollzeit oder Teilzeit möglich. Du hast die Schule abgeschlossen oder willst dich beruflich neu orientieren? Kein Problem wir unterstützen dich dabei. Klingt gut? Dann melde dich bei uns! ichwilldenjob@fill.it ✆ 0472 670590.

ANZEIGENABGABE:

Schriftlich jeweils bis MITTWOCH im Tourismusverein Kastelruth und Seis oder per **E-Mail** schlerninfo@gmail.com. Der Kleinanzeiger liegt in den Kirchen von Kastelruth und Seis auf und kann von der Homepage der Gemeinde www.kastelruth.it heruntergeladen werden. Die Veröffentlichung ist kostenlos. Werbung wird keine gedruckt.

Gli annunci possono essere consegnati direttamente presso gli uffici informazioni di Castelrotto e Siusi, oppure tramite e-mail schlerninfo@gmail.com.

KLEINANZEIGER

Gemeinde Kastelruth Nr. 26/25 vom **13.07. - 27.07.2025**

Nächste Ausgabe: 27.07. - 10.08.2025 (**Anzeigenschluss: 23.07.2025**)

Ab 15.06.2025 bis Mitte September erscheint der Kleinanzeiger alle 2 Wochen.

MITTEILUNGEN DER GEMEINDE

- Dr. **Mauro Lazzari** ist vom **30.Juni bis zum 20.Juli im Urlaub**. / Dr. **Mauro Lazzari** è assente **dal 30 giugno al 20 luglio per ferie**.
  Vertretung/ Assistenza: **Dr. Thomas Heinmüller** zu folgenden Ambulatorium Zeiten:
  ✆ 0471 711011 oder ✆ 347 8608283.

Montag, lunedì	08.00 - 11.30 Uhr und von 15.00 - 17.00 Uhr
Dienstag, martedì	08.00 - 11.30 Uhr und von 15.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch, mercoledì	nur Nachmittag von 15.00 - 19.00 Uhr
Donnerstag, giovedì	08.00 - 11.30 Uhr
Freitag, venerdì	08.00 - 11.30 Uhr und von 14.30 - 15.30 Uhr

ElKi Kastelruth

- **Selbst-Verteidigung für Kinder:** In diesem Kurs wird den Kindern folgendes vermittelt: Kopf hoch und Grenzen setzen; Geh niemals mit Fremden mit; Wohin mit meiner Wut? Kindgerechte Selbstverteidigung, Selbstbehauptung, Spiel und Spaß... uvm. Parkour Schnelligkeit. Start: Montag, 08.09.2025. Uhrzeit:15.00 – 16.30 Uhr / Kinder 6 - 8 Jahre; 16.30 – 18.00 Uhr / Kinder 9 – 12 Jahre. Ort: Turnhalle Mittelschule in Kastelruth. Anmeldung & Info: klausen@elki.bz.it
  Eltern-Kind-Musizieren: Lasst uns gemeinsam in die Musikwelt eintauchen: mit Fingerspielen, Kniereitern und Tänzen singen wir deutsche und italienische Kinderlieder, die wir mit einfachen Klanginstrumenten einstimmen. Mit Spaß und guter Laune entwickeln die Kinder ihr Körper und Stimmen Bewusstsein und bauen Berührungsängste ab. Start 1: Montag, 29.09.2025 (8 Einheiten)
  Kosten: 70 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag. Start 2: Montag, 26.01.2026 (8 Einheiten). Kosten: 70 Euro + 20 Euro Mitgliedsbeitrag. Altersgruppen: 6–17 Monate um 9.00 Uhr zu 50 Minuten. 18–36 Monate um 10.00 Uhr zu 50 Minuten. Ort: Elki Kastelruth. Referentin: Gabriela Ploner (Herbst) und Sonya Profanter (ab Frühjahr 2026). Anmeldung: klausen@elki.bz.it

VERSCHIEDENES

- Am **Samstag, 19. Juli 25** findet von **8:30 bis 12:00 Uhr** der **Flohmarkt der katholischen Frauenbewegung Kastelruth** statt. Zu finden sind wir hinter der Mittelschule Kastelruth. Alle sind herzlich willkommen. Sachspenden Abgabe ist am Freitag, 18. Juli von 14:00 bis 16:00 Uhr. Bitte keine Sachen vor der Tür abstellen. Info ✆ 347 4843156.

- Am **Dienstag**, **15. Juli ab 20:30 Uhr** finden die **Hexennächte in Kastelruth** statt – mit Live-Musik von **Hannes Mittermaier Project und Handmade,** Kinderanimation und Schuhplattlern, Geschäfte geöffnet, Führung durch das Trachtenmuseum usw**.** Bei schlechtem Wetter entfällt die Veranstaltung.
- **Kids' Nights** mit Jordi Mime Clown, Spiel & Spaß **ab 20:00 Uhr** am **Dorfplatz in Seis** am Mittwoch, **16. Juli** 2025.
- Der **Seniorenclub Seis** lädt recht herzlich zur Fahrt ins **Sarntal- Rabensteinerhof** am **Donnerstag, 17. Juli** ein. Abfahrt um 13.00 Uhr am Busbahnhof. Anmelden bei Annemarie ✆ 340 2202286 wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme.
- **Sagenerzählungen „Hexen und magische Orte rund um den Schlern" mit Hexe Martha** im Tourismusbüro Seis am **Freitag, 18.07.2025** um 16:30 Uhr. kostenlos – Anmeldung im Tourismusverein Seis oder online unter www.seiseralm.it/events
- Auf zum **beliebtesten Kartenspiel Südtirols**: **Watten in der Bibliothek Kastelruth** jeden **Donnerstag von 14.30- ca.17.00 Uhr**. Ob Kind, Jugendliche(r) oder Erwachsene(r), Anfänger(in) oder Fortgeschrittene(r), alle sind herzlich eingeladen. Schau einfach vorbei und mach mit - ganz unter dem Motto " Teamplay, Spaß und ganz viel Leidenschaft".
- **Am Sonntag, den 20. Juli, findet in Tagusens der Kirchtag statt.**
  Um **10:00 Uhr** beginnt die **Festmesse zum Patrozinium der Hl. Magdalena** mit anschließender **Prozession**, musikalisch gestaltet vom **Kirchenchor Kastelruth**.
  Im Anschluss lädt die **Freiwillige Feuerwehr Tagusens** herzlich zum **Kirchtagsfest** ein.
- **Hexennächte in Seis mit der Gruppe „Speed UP"**, Spiel & Spaß am **Mittwoch 23. Juli** 2025 **ab 20:30 Uhr.**
- Am **Mittwoch, 23. Juli** um **21:00 Uhr** findet in der **Pfarrkirche von Kastelruth** das **Kirchenkonzert „Duo Lyrico"** mit Margareth Huber und Eva Vinatzer.
- Am **Samstag, 26. Juli** findet in **Kastelruth** der traditionelle **Feierabendlauf** der Laufgemeinschaft Schlern statt. Eingeladen sind alle Mitglieder und Laufbegeisterte. Die Teilnehmer werden in Staffel-Teams (Mann-Frau-Kind) zusammengelost, der Spaß steht an erster Stelle. Jeder Läufer wird prämiert. Einschreibung um **16.45 Uhr auf dem Festplatz St. Anna**, Start ist um **18.00 Uhr.** Anschließend geselliges Beisammensein beim Plojer Kirchtag mit Speiß und Trank.
- Das **Kuratorium Schloss Prösels** lädt alle, und ganz speziell alle „Annas" zum **Patrozinium am 26. Juli 2025** auf Schloss Prösels ein. Ab **18.00 Uhr** laden wir bereits zu einem kleinen Aperitif, anschließend hl. Messfeier in der Schlosskapelle, musikalisch gestaltet von Mitgliedern des Völser Männerchores.
- **"The Elton Show"** am **Samstag, 26. Juli** 2025 ab **21:00 Uhr** am **Dorfplatz von Seis.** Freier Eintritt - Benefizkonzert der Elton-John-Coverband zugunsten von „Il Sorriso – Das Lächeln" – Vereinigung von Personen mit Down Syndrom. Bei Regen im Kulturhaus Seis.
- **Einladung zum Ministrantenausflug für alle Ministranten der Ober- und Mittelschule von Kastelruth, St. Michael, St. Oswald und der Seiseralm bis einschließlich Jahrgang 2013 am Montag, 25. August 2025** nach **Gardaland.** Anmeldung von 15. Juli bis einschließlich 5. August 2025 bei Ministrantenleiterin Verena unter ✆ 328 3638879. **Mitzubringen:** genügend zum Trinken und Essen, Sonnen-/Regenschutz, evtl. Wechselwäsche, Sitzunterlage, Sonnenkreme, evtl. etwas Taschengeld für ein Eis und gute Laune. Kleidet euch dem Wetter entsprechend! Abfahrt in Kastelruth um 8 Uhr Busbahnhof Kastelruth und Rückkehr nach Kastelruth um ca. 19 Uhr. Die Ministrantenleiterinnen freuen sich auf viele Teilnehmer/innen! Spesenbeitrag pro Kind 20.-€ (wird vor Abfahrt entgegengenommen).
- Am **Freitag, 01.08.2025 um 20.30 Uhr** findet auf **Schloss Prösels** ein Konzert von **„PHILOMOUSIA"** statt. Genießen Sie beschwingte Musik von Carl Maria von Weber, Johann Nepomuk Hummel, Albert Lortzing u.a.m. Eintritt: Freiwillige Spende.
- **Mo., 29. Sept. bis Do., 2. Okt. 2025:** 4-tägige Busreise **Lago Maggiore & Ossola-Täler** mit Reisebüro **Primus** und Reisebus **Silbernagl**. Information und Anmeldung ab sofort bei Dr. Hermann Vötter (Programm / Reiseleitung): ✆ 0471 059900 oder ✆ 335 5938396.

GESUCHT WIRD

- *Cerco un **appartamento** di circa 60 m² per una famiglia di 4 Persone, 2 Adulti e 2 Bambini. ✆ 320 4050558.*
- *Cerco **appartamento** con 2 camere da letto (Fie, Siusi, Castelrotto) ✆ 320 0689355.*
- *Cerco **appartamento** per due persone 70-100 m²,Ahmed Firoz ✆ 320 3844162 (WhatsApp.)*
- *Cerco un **appartamento** per affittare annuale. ✆ 328 0698899.*
- *Cerchiamo **Appartamento** a lungo periodo. Lavoro come cuoco a Siusi. ✆ 342 1244570.*
- Suche **Wohnung** für Mitarbeiter (2 Schlafzimmer) ab Dezember 2025, vorzugsweise Seis oder Kastelruth. ✆ 320 0661425.
- Kleine **Wohnung** für 2 Personen aus der Lombardei für die Sommersaison, in Kastelruth oder Umgebung gesucht – ✆339 2162266.
- **Aufruf an alle Mitbürger und Mitbürgerinnen:** Das Motto der Caritas für die IX-Ausgabe der Freiwilligenmesse Bozen im Herbst 2024 lautete: „Ich, Du, Wir. Gemeinsam!" Das „Ich" bedeutet, dass die Freiwilligen auch für sich selbst wichtig sind. Das „Wir" ist eine Gruppe von Menschen die gemeinsam viel schaffen können. Ich appelliere daher an alle Menschen guten Willens, die ihrem Nächsten in einer schwierigen Zeit helfen wollen, sich bei den **Freiwilligen zu melden**, die dem Dienst von **„Essen auf Rädern"** zugeordnet ist. Je mehr Sie sind, desto weniger belastend wird Ihre Hilfe für Andere. Sie können Infos anfordern und sich registrieren indem Sie sich in Verbindung setzen mit: Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern: Ingrid Werner – Hauspflege Eggental Schlern:
  ✆ 0471 361411 – E-Mail: ingrid.werner@bzgsaltenschlern.it
  Danke für Ihre Aufmerksamkeit: Felice Squeo – 20 Jahre Ehrenamt.
  tätig als Freiwilliger Helfer bei „Essen auf Rädern" – Kastelruth.

ARBEIT SUCHEN

- *Cerco lavoro come **2° cuoco** per l'inverno. Esperienza di 12 anni in Alto Adige. ✆ 324 5980680.*
- *Cerco lavoro come **aiuto cuoco/lavapiatti**. ✆ 328 0698899.*
- *Cerco lavoro come **cameriera ai piani/tuttofare**. ✆ 347 6977870.*
- *Cerco lavoro come **cuoco**. ✆ 320 3844162 (WhatsApp).*
- *Cerco lavoro come donna delle pulizie o come cameriera. ✆ 389 4233990.*
- Erfahrener Mann sucht Arbeit als **Küchenhilfe oder tuttofare** abends von 18:00 – 22:00 Uhr ✆ 320 5522350.

ZU VERMIETEN

- **Lagerhalle** von 150 m² in der Handwerkerzone St. Anton zu vermieten. ✆ 0471 724001.